

Sélection Officielle - Documentaires – Documentaries Films – FIFP 2010

«**Harlem à Montmartre**» de Dante J. James – Doc. - 83' – France / Etats-Unis – 2009 – Version française

En 1919, le traité de Versailles mis fin à la première guerre mondiale. Dans la période qui a suivi, beaucoup de musiciens Noirs-américains se retrouvèrent à Paris du côté de Montmartre. Harlem à Montmartre raconte l'épopée du jazz à Paris entre les deux grandes guerres, à travers des documents archives de James Reese Europe, Josephine Baker, Sidney Bechet, Ada «Bricktop» Smith, Eugene Bullard, Django Reinhardt et bien d'autres.

After peace was signed at Versailles in 1919, many black Americans remained in Europe. Over the next two decades, they created an expatriate community primarily congregating in Paris' hilly Montmartre neighborhood. Harlem in Montmartre tells this story of the jazz age in Paris between the First and Second World Wars featuring footage of such key figures as James Reese Europe, Josephine Baker, Sidney Bechet, Bricktop, Eugene Bullard, Django Reinhardt, and many more.

«**Khanimambo Mozambique (Merci Mozambique)**» de Contance Latourte – Doc. 54' – France – 2009

Retrace le parcours de Chiliens exilés de la dictature de Pinochet en 1973 qui ont été appelés par la Mozambique pour mettre leurs compétences professionnelles au service de la révolution naissante. Sur les traces de Patricia (l'une des premières chiliennes à être arrivée au Mozambique) décédée en 2008, le film reconstitue un épisode méconnu de la guerre froide et pose la question de l'identité, à travers l'expérience de l'exil.

Is about those chiliens in exile from the dictatorship of Pinochet (1973) who were called by mozambian government to put their professional skills in the service of the missing communist revolution. Following the path of Patricia (one of the first chiliens who reached Mozambique), died in 2008, this film brings into light a known part of the cold war history, redefining the very notion of identity when facing exile.

«**La Saison des Funérailles – Funeral Season**» de Matthew Lancit – Doc. 94' – Canada / Cameroun – 2009 – Anglais – ST en Français

«Les Morts ne sont pas morts», le réalisateur a traversé le Cameroun en filmant les festivités funéraires de village en village.

During a single Funeral Season director Matthew Lancit, a canadian traveler, discovers Cameroon's uniquely funeral celebrations.

«**Les Pygmées Bagyéli**» de François-Philippe Gallois – Doc. 87' – France – 2009

A travers le regard de 3 pygmées très attachants, le film décrit les mécanismes qui excluent du monde le peuple de chasseurs-cueilleurs. Quand ils arrivent à se défendre contre la société dominantes des agriculteurs, Exxon et la banque mondiale viennent leur donner le coup de grâce en construisant un pipeline dans leur forêt.

Discovering the modern world, the Bagyeli Pygmies realized that they are banned from a society dominated by farmers. And when the Exxon pipeline and the world bank arrived in their forest, our industrial society seemed to behave more badly than the farmers. Through the point of view of 3 attractive Pygmies, the movie encounters a universal story about a

small people which doesn't want to disappear.

«**Sharp Sharp**» de Sylvie Coulon – Doc. - 65' – France – 2009

Le film raconte la transformation d'une partition en création musicale et chorégraphique trépidante, entre les banlieues d'Ile de France et les townships d'Afrique du Sud. De la construction des instruments à partir de matériaux de récupération, jusqu'aux représentations publiques, luthiers, musiciens et danseurs professionnels ou amateurs croisent leurs visions, leurs cultures et donnent envie d'en faire partie.

The film relates the way a complex musical and choreographic score can be shared by people from different cultures. In Paris suburbs and south african townships, the luthiers, musicians and dancers, professionals tips or amateurs, involved from the construction of the instruments to the performance, create a grooving live show. It tempts us to be part of it.